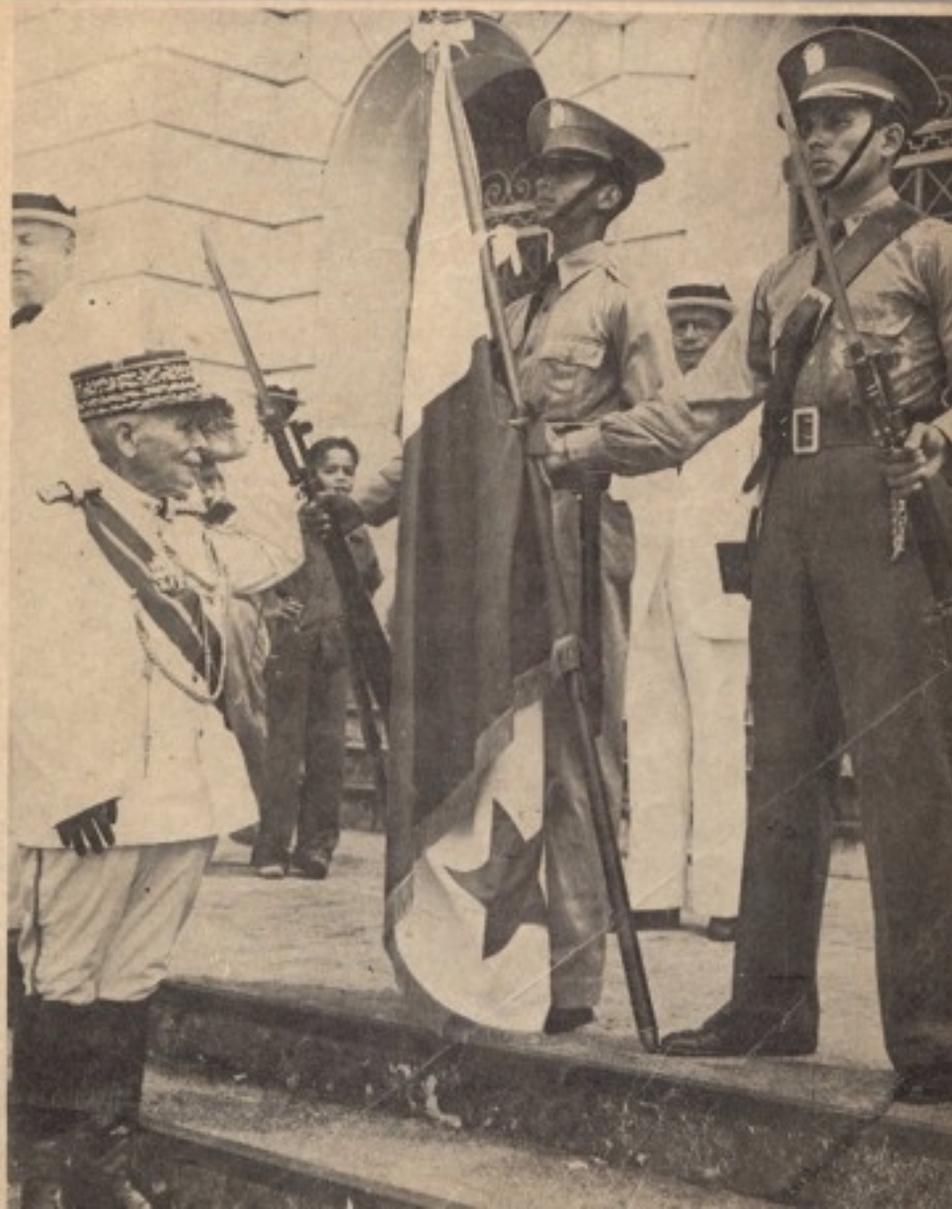


# LOTERIA

Julio, 1943 • No. 26

ORGANO DE LA LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

DIRECTOR: JOSE GUILLERMO BATALLA



# La LOTERIA

---

ORGANO DE LA LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA  
DIRECTOR: JOSE GUILLERMO BATALLA

---

GERENTE:

*Samuel Lewis Jr.*

SUBGERENTE:

*Rolando de la Guardia*

TESORERO:

*Carlos M. Arango*

SECRETARIO:

*José A. Sierra*

## SUMARIO

	<u>Páginas</u>
LAS VISITAS PRESIDENCIALES (Editorial).....	5
MESA REVUELTA .....	6
NUESTRA PORTADA .....	6
DUELO NACIONAL .....	7
NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA (Cuento).....	9
LAS GIRAS DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.....	11
SECCION POETICA .....	12-13
TE LOS LLEVARAS TODOS (Cuento).....	15
AYER Y HOY .....	16-17
EL CULTIVO DEL TABACO.....	18
LECTURAS SELECTAS .....	26

LA JUNTA DIRECTIVA DE  
LA LOTERIA NACIONAL  
DE BENEFICENCIA

---

Presidente:

Coronel Manuel Pino R.,  
MINISTRO DE SALUBRIDAD Y OBRAS PUBLICAS

Vice Presidente:

Carmen E. de de la Guardia  
PRESIDENTA DE LA CRUZ ROJA NACIONAL

Secretario:

José Antonio Sierra

---

DIRECTORES

Juan Antonio Guizado  
COMANDANTE DEL CUERPO DE BOMBEROS

Padre: Domingo Soldatti  
DIRECTOR DEL HOSPICIO DE HUERFANOS

Ernesto de la Guardia Jr.  
PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO

Eduardo de Alba  
GERENTE DEL BANCO NACIONAL

Ing. Manuel J. Zárate  
SUPERINTENDENTE DEL HOSPITAL SANTO TOMAS

# LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

## PLAN DEL SORTEO ORDINARIO

de dos series de 24 fracciones  
cada una denominadas Series "A" y "B",  
que se juega todos los domingos

### PREMIO MAYOR

1 Premio Mayor series A y B, de . . . . .	B/.24,000.00	cada serie	B/.48,000.00
1 Segundo Premio series A y B, de . . . . .	7,200.00	cada serie	14,400.00
1 Tercer Premio series A y B, de . . . . .	3,600.00	cada serie	7,200.00
18 Aproximaciones series A y B, de . . . . .	240.00	cada serie	8,640.00
9 Premios series A y B, de . . . . .	1,200.00	cada serie	21,600.00
90 Premios series A y B, de . . . . .	72.00	cada serie	12,960.00
900 Premios series A y B, de . . . . .	24.00	cada serie	43,200.00

### SEGUNDO PREMIO

18 Aproximaciones series A y B, de . . . . .	60.00	cada serie	2,160.00
9 Premios series A y B, de . . . . .	120.00	cada serie	2,160.00

### TERCER PREMIO

18 Aproximaciones series A y B, de . . . . .	48.00	cada serie	1,728.00
9 Premios series A y B, de . . . . .	72.00	cada serie	1,296.00

1,074 Billetes	"	Total . . . . .	B/.163,344.00
----------------	---	-----------------	---------------

**Precio del Billete, por serie** **Bl. 12.00**

**Precio del Vigésimo Cuarto de Billete,** **Bl. 0.50**

# La LOTERIA

CIUDAD DE PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA

JULIO 1943

## Las Visitas Presidenciales

De cierto tiempo a esta parte, casi puede decirse que desde que Don Ricardo Adolfo de la Guardia asumió la dirección de los destinos nacionales, se ha visto honrado nuestro país con la visita de algunos Jefes de Estado de nuestras hermanas las Repúblicas de América.

Fue el primero en llegar a tierra panameña el Presidente de nuestra vecina del noroeste, señor Calderón Guardia. Sucesivamente, hemos visto desfilar por la arteria principal de nuestra sede capitalina, a los Presidentes del Perú, Ecuador, Uruguay y Paraguay, en el orden que los hemos mencionado. Y está anunciada para los primeros días de Agosto la visita del Gral. Isaías Medina Angarita, Presidente de los Estados Unidos de Venezuela. Nada tan eficaz y conveniente para el desarrollo de las relaciones entre los pueblos, que estas visitas de sus hombres más representativos, no sólo en lo que respecta a investiduras oficiales, sino también en lo que atañe a las actividades del pensamiento y a las excelcitudes del arte en sus diversas manifestaciones. Como en el seno de las sociedades, en el concierto de las naciones suelen ser provechosas y necesarias estas giras que redundan, la mayoría de las veces, en un contacto más íntimo y una mejor comprensión en el desenvolvimiento de la vida internacional. Solo cuando esta labor de consorcio haya alcanzado un alto grado de intensidad será cuando podremos considerar asentadas sobre bases sólidas y duraderas de bienestar y de progreso el porvenir de nuestras nacionalidades.

Bien está, pues, este movimiento prometedor sugerido en buena hora por el más destacado demócrata de los tiempos modernos, Franklin Delano Roosevelt. Ninguna actividad internacional más constructiva y fructífera que ésta de las visitas presidenciales. La política del aislamiento, tanto entre los individuos como entre las naciones, no hace sino demorar y entorpecer la saludable conquista de la solidaridad, de que tanta urgencia tiene la familia humana para la realización de sus nobles anhelos y el aseguramiento de su mayor felicidad. Solo mediante los acercamientos cordiales podrán alcanzar estas nuevas y exuberantes tierras de América los grados de perfección y de potencialidad que habrán de capacitarlas para la feliz culminación de sus trascendentales destinos. Viven dentro del decoro, del respeto mutuo, de la justicia y de la mejor protección de sus propios intereses, los países que se cultivan entre sí y llegan a vincularse con los fuertes lazos de la cordialidad y el amor. Un prestigioso político chileno hizo en un tiempo célebre en las campañas que lo llevaron por varios períodos al solio presidencial de su patria, la siguiente frase: "El odio nada engendra; sólo el amor es fecundo!". Y estaba en lo cierto!

Mañana, cuando al distinguido caballero que honra hoy la Primera Magistratura de nuestro país, le toque corresponder a esas cortesías internacionales de ineludible atención, sabrá seguramente reafirmar en lo más íntimo del corazón de los pueblos que visite, los sentimientos de simpatía y fraternidad que sus gallardos Mandatarios supieron despertar en el alma panameña, siempre generosa y noble, a su paso por este privilegiado puente de las Américas. Y esta gira, estamos seguros de ello, redundará en positivo beneficio para nuestra pequeña y amada patria.

Julio de 1943.

**CONOZCAMOS EL MUNDO**

El Africa Occidental Portuguesa o Angola limita al norte con el Congo belga, al este con dicho país y Rodesia, al sur con la Unión Sudafricana y al oeste con el océano Atlántico. Superficie: 1.267.700 kilómetros cuadrados. Población: 3 millones 225 mil. Capital: Nueva Lisboa o Huambo con 2.500 habitantes de raza blanca. Es una posesión portuguesa desde 1575.

**PROBABILIDAD MATRIMONIAL**

Entre mujeres jóvenes que no pasan de los veinte años, no es difícil predecir la boda. Su posibilidad matrimonial es diaria. Pero cuando los años transcurren, se les hace cuesta arriba acercarse al altar, sin que esto signifique que su matrimonio es imposible.

Se han hecho estadísticas para dilucidar claramente este asunto, llegándose a comprobar que una mujer de 40 años que ha permanecido soltera sólo tiene la mitad de las probabilidades matrimoniales que tenía a los 30. Pero en cambio una viuda que ha cumplido 40 años tiene exactamente igual probabilidad que a los 30.

**CURIOSO ESCONDITE**

El peinado no fué sólo expresión de coquetería femenina en todos los tiempos. Antaño solía conciliarse el arreglo del cabello con alguna utilidad práctica.

Por muchos años la abundante cabellera de la mujer, fué su escondrijo predilecto: escondía en ella diminutas y afiladas dagas y frascos de potente veneno. Ocurría tal cosa en el Renacimiento.

Durante el reinado de la emperatriz María Teresa de Austria, las damas de su corte guardaban frascos de sales y otros admiculos de tocador en sus complicadísimos peinados.

No faltaba quien convertía su cabeza en cofre secreto para ocultar perfumadas es-

quelas comprometedoras...

Hoy, la melena, por larga que sea, no se presta ya a semejantes empleos.

**EL SECRETO DE LA SIMPATIA**

El secreto de la simpatía —escribió Víctor Hugo— consiste en olvidarse completamente de sí mismo.

En la historia de Francia vemos cómo ninguna mujer tuvo más poder para fascinar a los que la rodeaban que Madame Recamier.

Sus retratos prueban que no era mujer hermosa como las había en la Corte, y, sin embargo, hasta hermosa la llamaron.

Los escritores consultábanle sus obras, los pintores le enseñaban sus cuadros, los estadistas le presentaban sus proyectos, y todo eso no era debido solamente a su talento, sino al empeño que ella tenía para servir a sus amigos, para hacerles todo el bien que le era posible.

Nada importa la hermosura, nada los adornos y las joyas, muy poco el talento, si una y otra cosa no van acompañados de una cara risueña y de un corazón bondadoso.

**EL HIJO**

La única alegría que no engaña entre las engañadoras alegrías de los hombres —dice Papini— es la de abrazar o tener en las rodillas a un niño de cara rosada por una sangre que es también nuestra, que nos ría con el primer esplendor de sus ojos, que balbucee nuestro nombre, que nos haga recordar la ternura perdida de la primera infancia. Ser el padre de esa criatura única, de esa flor que está abriéndose a la luz del mundo, reconocerse en ella, ver nuestras miradas en sus pupilas estupefactas, volver a oír nuestra voz en su boca fresca, aniñarnos con ese niño, hacernos más pequeños, mejores, más puros, es quizá y sin quizá el más alto deleite humano, concedido al hombre que posee un alma dentro de su barro.

**NUESTRA PORTADA**

**En la mañana del 3 de Noviembre del año pasado el General Esteban Huertas, benemérito de la patria, saludaba por última vez la bandera de la República en cuya fundación le correspondió parte destacada y decisiva y a la que quiso con todo el impulso de su generoso corazón.**



(Oleo de Roberto Lewis)

## DUELO NACIONAL

En la tarde del 31 de los corrientes, ya al cerrar la edición del presente número de esta revista, falleció en uno de los hospitales de esta Capital, después de haber sido sometido a una delicada operación quirúrgica, el benemérito Gral. Esteban Huertas.

La desaparición del Gral. Huertas, constituye un justo motivo de dolor para la República, que él contribuyó a formar en actitud decisiva y entusiasta, y por cuyos mejores destinos palpitó en todo tiempo su noble y generoso corazón.

El fragante pebetero de nuestra gratitud estará siempre encendido en homenaje a la memoria del Gral. Esteban Huertas, brazo ejecutor de la segunda independencia del Istmo, hijo preclaro de la República.

“Lotería” se une sinceramente al duelo que aflige a la Nación y presenta a los deudos del ilustre finado su sentida expresión de pésame.

# CAJA DE SEGURO SOCIAL

INSTITUCION AUTONOMA, CON PERSONERIA JURIDICA



## RESUMEN DE LOS BENEFICIOS DEL SEGURO SOCIAL

LEY 134 DE 1943

Vigente desde el 1º de Julio de 1943

### Enfermedad

1º—La nueva Ley mantiene los beneficios por enfermedad, maternidad y muerte. Los riesgos de enfermedad y maternidad comprenden atención médica, quirúrgica, farmacéutica, exámenes de laboratorio y hospitalización. El servicio de enfermedad incluye además asistencia dental (extracciones y calzas).

2º—El número de cuotas necesario para obtener beneficios por enfermedad y maternidad se reduce, en la nueva Ley, de 12 a 9 cuotas en los últimos 12 meses anteriores a la solicitud del servicio. Para el beneficio por riesgo de muerte se reduce el número de cuotas necesarias de 12 a 6 cuotas en los últimos 12 meses anteriores al fallecimiento.

3º—La atención en caso de enfermedad será hasta por 26 semanas, y en caso que lo justifique, hasta por 52 semanas o sea un año continuo.

### Maternidad

La Caja concederá a las aseguradas en estado grávido un SUBSIDIO O AUXILIO EN DINERO, durante 6 semanas antes del alumbramiento y 6 semanas después, equivalente a sueldo y medio en total.

### Invalidez

1º—La pensión por Invalidez y Vejez (jubilación) se aumenta en la nueva Ley del 36% al 50% del promedio de todos los sueldos más el 2% adicional de la pensión base por cada año de cuotas en exceso sobre los primeros 20 años requeridos para tener derecho a la pensión.

2º—La nueva Ley mantiene el beneficio por invalidez, en condiciones más favorables para los asegurados, pues en lugar de 5 años de cuotas, se requerirán solamente 3 para tener derecho a este riesgo. Además, en lugar de la definición vigente (invalidez total, permanente y continua) sumamente rígida, se ha adoptado la definición internacional (pérdida de los dos tercios de la capacidad de trabajo).

3º—La Caja reconocerá como pagadas las cuotas de los asegurados mientras se encuentren enfermos hasta por un período máximo de 6 meses; a las mujeres durante el período que reciban auxilio en dinero por maternidad y a todos los asegurados durante períodos limitados (2 meses de cesantía).

### PANAMA

Edificio Century Club (Calle L)

Teléfono 3177

### COLON

Edificio Arboix, (Calle del Frente)

Teléfono 770

Gerente: MANUEL M. VALDES.

# No hay mal que por bien no venga

Por LAZARO HANSEN

Casi le da una paliza la Liboria a su marido (y esto sí que causa risa), por ensuciar la camisa, volviendo a casa "bebido".

Mostraba huellas sin cuento de una magna borrachera: mustio, triste, macilento, con los cabellos al viento, convertido en un cualquiera.

Un poco estuve hailando —dijo el hombre a su mujer— a un amigo festejando, sabes tú? el buen Fernando, sólo hasta el amanecer.

No digas tanta torpeza, —replicó Liboria airada— arréglate la cabeza, muda ropa con presteza o te rompo la quijada.

Que por estar parrandeando los billetes no has vendido, ya las ocho están dando, vete a la Gerencia, andando! Apura, apura, bandido!

Trece billetes quedaban, que no lograron vender; si pronto no los llevaban y en la Gerencia entregaban, dinero iban a perder.

Se echó a la calle el indino, por salir del paso breve, mas habló con un vecino, con varios más, con un chino, llegando tarde: a las nueve.

Aquí aumentó la agonía de este Tiburcio "engomado": la Caja no aceptaría una entrega asaz tardía, el fiador sería llamado.

Tiburcio lanzó un gemido, para el Gerente ablandar, y estuvo tan compungido, que éste ya compadecido, hizo la orden revocar.

Un tropiezo inesperado sufrió también el zoquete, pues pronto supo alarmado que se le habían extraviado seis fracciones de billete.

No le valió el lloriqueo, le cargaron lo perdido, tres balboas, según creo. Sentóse, esperó el sorteo, volviendo a casa afligido.

Con dos piedras en la mano, lo esperaba la mujer. —Qué has hecho tú, so marrano! dos balboas, cuadrumano! acabamos de perder.

Fracciones dos, yo vendí, aquí están cuatro, borrico! Debiera untarlas de ají, pa si no te vas de aquí, restregarte así el hocico.

—Démosle gracias a Dios! Fíjate bien, mujer mía:  
7—8—9—2  
Adiós miserias, adiós, ganamos la Lotería.

Benditos tragos, amor, bendito olvido, Liboria, no más penas ni dolor, ya que ha querido el Señor anticiparnos la gloria!—

Y esto fué lo que pasó: que Tiburcio inoportuno, seis pedazos olvidó, mas el cielo los premió: mil "maracas" cada uno.

No hay mal que por bien no venga, dice el antiguo refrán, Liboria y Tiburcio Menga a quien de esto dudas tenga su historia repetirán.

---

## CONOZCAMOS EL MUNDO

Irlanda del Norte está situada en la porción nordeste de la isla del mismo nombre y limita al norte y nordeste con el canal del norte, al este con el mar de Irlanda, y al sur y oeste con el Eire o Estado Libre de Irlanda. Tiene 13.566 kilómetros cuadrados de superficie y 3.352.000 habitantes, según el censo de 1937. Capital: Belfast, con 438 mil habitantes. Está regida políticamente por la constitución de 1920: Un gobernador, designado por el rey de Inglaterra cada seis años, senado de 26 miembros y "dieta" de 52 representantes elegidos por voto directo. Tiene una representación de 13 miembros en la Cámara de los Comunes de Londres.

# Banco Nacional

## DE PANAMA

FUNDADO EN 1904

DEPOSITARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA

*Operaciones Bancarias en General*



Cuenta con el mejor servicio en el país con sucursales  
en Colón y agencias en

AGUADULCE

ALMIRANTE

BOCAS DEL TORO

CHITRE

CONCEPCION

DAVID

LAS TABLAS

O C U

PENONOME

PUERTO ARMUELLES

SANTIAGO



Dirección Telegráfica: "BANCONAL"

EDUARDO DE ALBA, Gerente

a:  
n:  
n:  
fo  
ta  
ci  
ap  
qu  
ve  
de  
me  
pú  
su:  
gr

ún  
cer

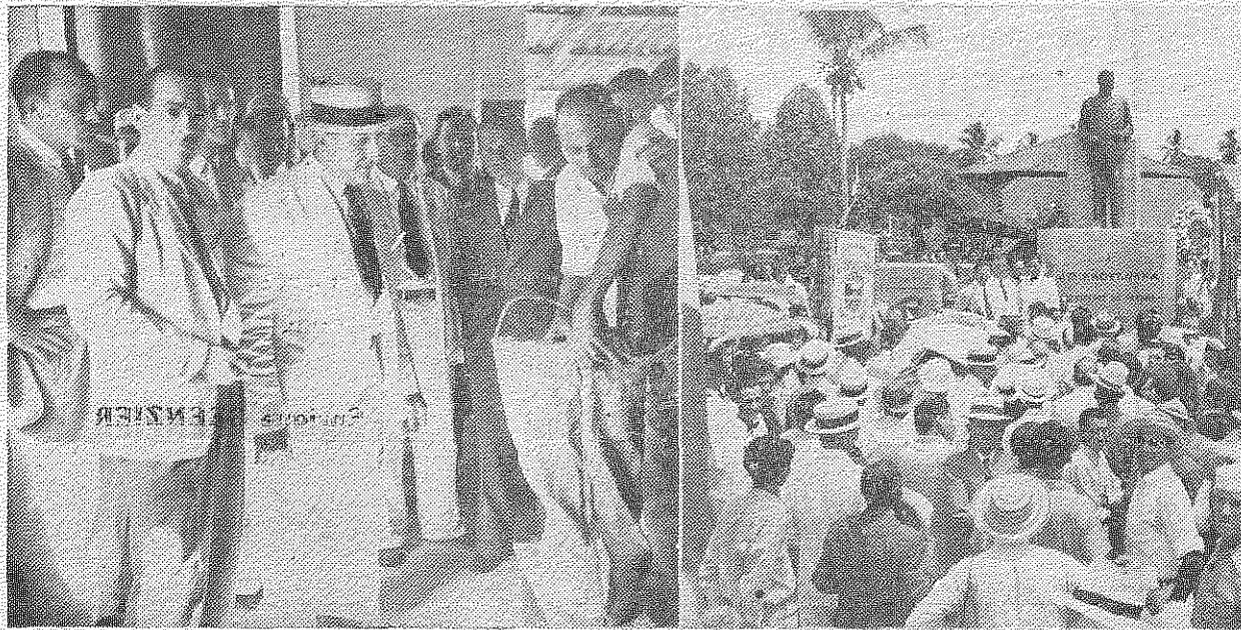
# Las Giras del Señor Presidente

Las fotografías que ofrecemos a nuestros lectores en el presente número de "Lotería" reproducen varios aspectos de las visitas recientemente efectuadas por el señor Presidente de la República, don Ricardo Adolfo de la Guardia, a algunos sectores del país.

Sin nutridas y lujosas comitivas, sin músicas ni petardos, sin ambientes saturados de emanaciones alcohólicas, acompañado por funcionarios anhelosos de estudiar, dentro de las actividades de sus respectivos departamentos, los múltiples e importantes asuntos que reclaman la atención oficial, viene nuestro Primer Mandatario realizando estas giras cuyas finalidades no son otras que las del bien de la patria.

to de Colón. Otra fuera nuestra situación en la actual emergencia que viene sacudiendo fuertemente las bases del mundo civilizado, si los Gobiernos que hemos tenido le hubiesen dedicado al interior del país la atención y el apoyo necesarios a su desenvolvimiento económico y cultural.

Fue costumbre entre nuestros prominentes políticos la de visitar las poblaciones del interior del país una vez cada dos o cuatro años, en romería suplicativa, a hacerse de adeptos, a proclamar las excelencias de sus candidaturas diputativas o presidenciales y hasta a sembrar tentaciones desdorasas y prostituir conciencias. Fuera de estos paseos ocasionales e interesados, cuyo bagaje de recuerdos, impresiones



Estas fotografías reproducen algunos aspectos de las últimas visitas efectuadas por el Excmo. Sr. Presidente de la República al interior del país. En este recorrido nuestro Primer Mandatario asistió al acto de la dedicación de la estatua al Dr. Juan Demóstenes Arosemena, autor de la Escuela Normal de Santiago, que lleva su nombre.

Digno de todo encomio es este celo que anima al señor de la Guardia por mantenerse en contacto perenne con la ciudadanía. Sólo de esta manera podrá él conocer a fondo los diferentes problemas que se suscitan en nuestras Provincias, palpar la situación de cada una de las secciones del país, y, apartando las densas cortinas de humo con que determinados elementos tratan algunas veces de ocultarle hechos y cosas de que debiera estar informado, vincularse íntimamente con sus gobernados de toda la República para poder darse cuenta exacta de sus justas aspiraciones en materia de progreso moral y material.

La nación panameña no la constituyen únicamente los importantes y populosos centros de nuestra ciudad Capital y el puer-

y promesas suelen echarse por lo general en el saco roto del olvido, pocos, muy pocos de nuestros destacados hombres públicos han dirigido sus miradas en forma justa, amplia y generosa a nuestras saludables tierras interioranas, donde radica el porvenir de la República.

Bien está, por tanto, este empeño constructivo y bien inspirado del señor Presidente, de darse cuenta personal del estado en que se encuentran las regiones que gobierna. La República, repetimos, no la forman únicamente las ciudades terminales de Panamá y Colón que, debido a la benignidad de nuestras leyes de inmigración, poco a poco se están convirtiendo en antros perniciosos y en una seria amenaza para el genuino pueblo panameño.

## BAJO LA NIEBLA

Bajo el blanco plumón de la neblina  
la dormida ciudad se despereza,  
mientras Febo levanta la cabeza  
envuelto en una gasa blanquesina.

El paisaje parece que bosteza  
al soplo de la brisa matutina,  
y la mar es un monstruo que fascina  
con murmullos de fraile cuando reza.

Hay algo en la mañana que es sagrado;  
cada torre es atleta que se empina,  
cada ruido un sollozo entrecortado.

Y bañada en la lumbre matutina,  
la ciudad finge un muerto arrebujado  
bajo el blanco plumón de la neblina.

**Enrique GEENZIER.**

## PETITTESSE

Busqué en mujer y amigo venturanza;  
a ella le di mi amor, grande cual Dios;  
y a él el talismán de mi confianza,  
¡y me engañaron sin piedad los dos!

Te doy de nuevo mi esperanza, ¡oh, Vida!  
Mi suerte, una vez más, te entrego yo.  
Aprieta, aprieta bien la mano; cuida  
de mi tesoro. . . . . Es lo que me quedó!

**Demetrio KORSI.**

## LO QUE YO ME SE

Yo sé que volverás. Nuestra ruptura  
no dejó ni querellas, ni rencores.  
De nuevo en el jardín de los amores  
me he embriagar con miel de tu hermosura.

Nuestro idilio fue más que una aventura  
de esas que nacen de entre los calores  
de un capricho sensual. Tuvo fulgores  
de noble ensoñación nuestra ternura.

Un amor como aquél, que sirvió un día  
para fundir en la existencia mía  
todo el rico metal de tus encantos,

es lo mismo que el pájaro viajero  
que vuelve a hacer su nido en el alero  
a cuya sombra moduló sus cantos.

José Guillermo BATALLA.

## COMO MIENTEN LOS RELOJES

Cómo mienten los relojes!  
Matemáticas del tiempo.

Las horas no son iguales:  
hay unas que son tan largas  
como tristezas de invierno,  
y otras tan cortas y leves  
como la luz de un ensueño.

Los días: mosaicos formados  
con los caprichos del tiempo.

Los relojes son y han sido  
los más grandes embusteros,  
con doce guarismos serios  
y dos agujas de hierro.....

Antonio ISAZA A.

AL PUBLICO EN GENERAL

*se le notifica que no se aceptaran  
nuevas billeteras*

*hasta nuevo aviso.*

**SAMUEL LEWIS Jr.**

Gerente

# Te Los Llevarás Todos!

Por MARIO MARIN MIRONES

El suceso ocurrió hace unos meses en una casa del barrio de Bellavista. Se hallaban reunidos unos cuantos amigos celebrando una sesión de espiritismo y uno de ellos, jugador empedernido de lotería, evocó el espíritu de un joven que en vida tuvo mucha suerte y se sacó varias veces el premio mayor. Después de un rato de espera el medium le anunció que allí estaba el espíritu de X dispuesto a contestar lo que le preguntara. Y se entabló el siguiente diálogo:

—Eres tú X, mi querido amigo X?

—Yo soy X. La paz de Dios sea contigo. Para qué me has llamado?

—Quiero pedirte un consejo. Cómo tú te ganaste en vida el premio mayor tres veces, qué número de billete me indicas que compre para sacármelo yo esta semana?

—Quieres un consejo? Pues te lo voy a dar mejor de lo que esperas. Si en vez de comprar un billete determinado los compras todos, con seguridad te sacas el premio mayor, el segundo, el tercero, las aproximaciones y los terminales.

Los presentes soltaron una carcajada y el preguntón frunció el ceño y no insistió.

## Autorretrato de Sarmiento

Hice la guerra a la barbarie y a los caudillos en nombre de ideas sanas y realizables, y, llamado a ejecutar mi programa, si bien todas las promesas no fueron cumplidas, avancé sobre todo lo conocido hasta aquí en esta parte de América.

He labrado, pues, como las orugas, mi tosco capullo, y, sin llegar a ser mariposa, me sobreviviré para ver que el hilo que depuse será utilizado por los que me sigan.

Nacido en la pobreza, criado en la lucha por la existencia, más que mía de mi patria, endurecido a todas las fatigas, acometiendo todo lo que creí bueno, y coronada la perseverancia por el éxito, he recorrido todo lo que hay de civilizado en la tierra y toda la escala de los honores humanos en la modesta proporción de mi país y de mi tiempo; he sido favorecido con la estimación de muchos de los grandes hombres de la tierra; he escrito algo bueno entre mucho indiferente; y, sin fortuna, que nunca codicié, porque era bagaje pesado para la incesante pugna, espero una buena muerte corporal, pues la que me vendrá en política es la que yo espero y no deseé mejor: dejar millares en mejores condiciones intelectuales, tranquilizado nuestro país, aseguradas las instituciones, y surcado de vías férreas el suelo como cubiertos de vapores los ríos, para que todos participen del festín de la vida, del que yo sólo a hurtadillas.

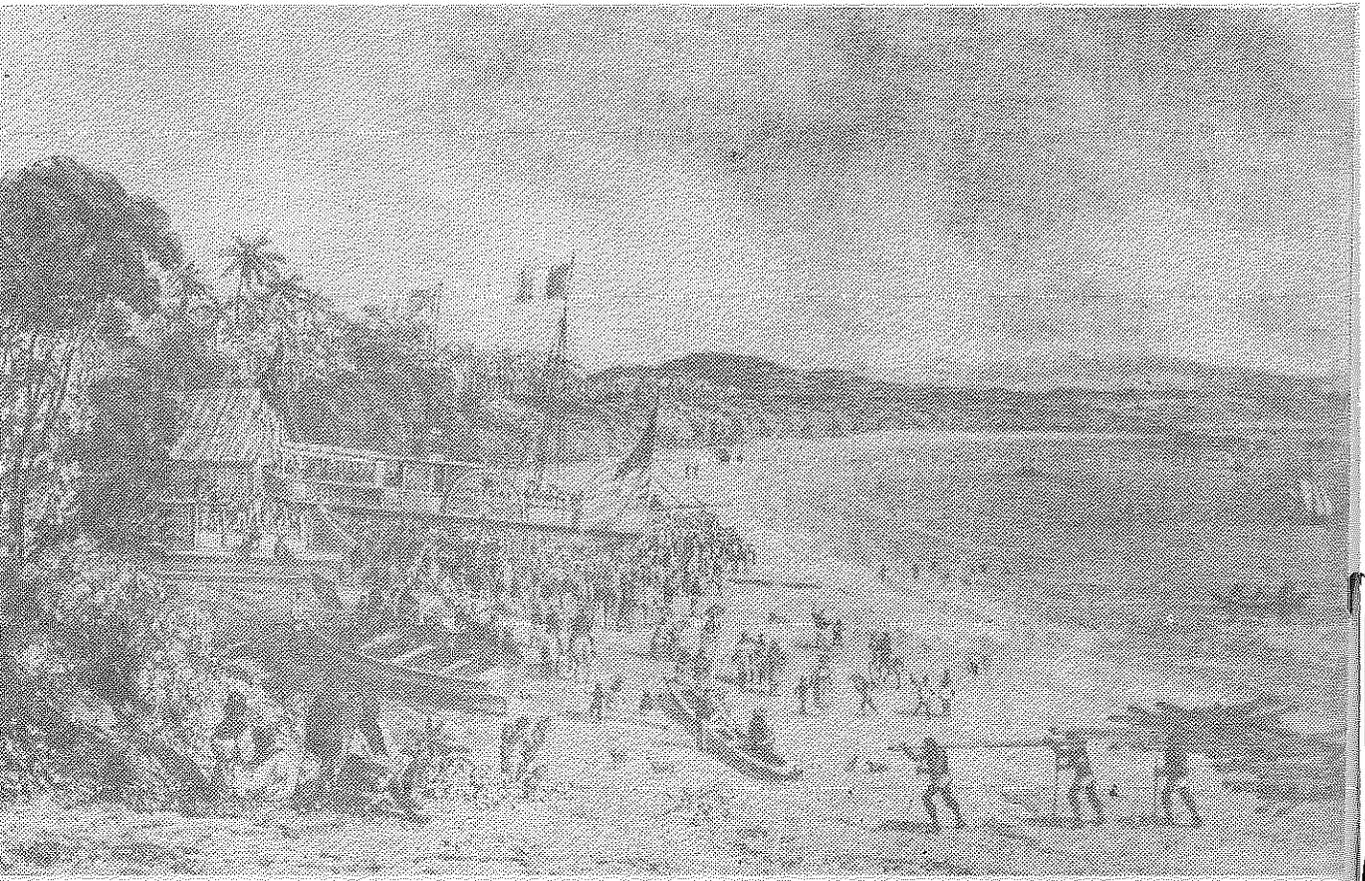
## La Golondrina

Por JULIO MICHELET

Mirada de cerca, la golondrina es un pájaro feo y extraño, hay que confesarlo; pero esto se debe precisamente a que es el pájaro por excelencia, el ser nacido para volar. La naturaleza lo ha sacrificado todo a este fin; burlándose de la forma y no pensando más que en el movimiento, ha conseguido un triunfo tan completo, que este pájaro feo cuando está parado, es el más hermoso de todos cuando vuela.

Tiene las alas en forma de guadaña, saltones los ojos y carece de cuello — para triplicar la fuerza — y casi también de pies: todo es alas. Añádase a esto el anchísimo pico de que está provista, siempre abierto para zampar, pues durante el vuelo continúa abriéndose y cerrándose, y no causará admiración el saber que come, bebe y se baña volando, y volando alimenta a sus hijuelos.

Si la golondrina no iguala en línea recta el rapidísimo vuelo del halcón, en cambio es mucho más libre, pues sin fatigarse nunca gira, describe círculos, un dédalo de figuras caprichosas, un laberinto de curvas variadas, que cruza y vuelve a cruzar hasta lo infinito; y con ello deslumbra, pierde y marea al enemigo, que, fatigado y extenuado, renuncia a su persecución. Es la verdadera reina del aire, cuyo dominio le da la incomparable agilidad de su movimiento.



El día 27 de Noviembre de 1850, en la parte de nuestra ribera conocida por el nombre de "Playa Prieta", se llevó a cabo la botadura del pequeño vapor "Colibrí" la primera embarcación de ese género construida en la Nueva Granada.

*HOY*



Esta otra fotografía representa la misma playa, después de casi una centuria, a cuyo largo se alza el muro que defiende de los embates del mar el malecón del moderno barrio de La Exposición, sobre el cual se levanta hoy día el grandioso monumento al glorioso e infortunado descubridor del Mar del Sur, Vasco Núñez de Balboa.

bera  
dura  
nero

# EL CULTIVO DEL TABACO ✓

Por CLAUDIO S. WHITEHEAD, de la Tabacalera Nacional, S. A., de Guatemala.

(Tomado de la Revista de Agricultura y Comercio)

El método actual de arar la tierra por medio de un arado de palo, en el que se ha atravesado un palo para rascar la tierra, es completamente inadecuado para una buena preparación. Esa práctica no quiebra la tierra; lo único que hace es rascar un surco, dejando una tira de tierra dura, sin quebrar, entre surco y surco. Los arados modernos son baratos y muy eficientes. Un arado moderno puede ser arrastrado por medio de una cadena y es tan fácil para los bueyes arrastrarlo como el arado de palo que actualmente se emplea, y en cambio los resultados mejorarán notablemente. Puede removerse toda la tierra de esta manera, sacándose mayor cantidad de alimento de plantas con la hierba enterrada y proveyendo una tierra suelta y suave para las plantas de tabaco, lo que aumentará considerablemente el rendimiento y la conservación de humedad más tarde.

Con el objeto de retener la humedad durante el verano y conservar la tierra fresca y suelta para el mejor desarrollo de la cosecha, la tierra debería de ararse otra vez más o menos una semana antes de trasplantar las plantas en Septiembre. La semilla de monte y hierba mala que haya nacido desde la primera vez que se aró la tierra, será matada y enterrada de nuevo, dejando la tierra limpia y bien preparada para el trasplante.

Cada vez que la tierra es arada, debe pasársele después un trozo de madera o rastra para romper los terrones que quedan y dejar el terreno más o menos aplanado para conservar mejor la humedad. Cuando el terreno haya sido arado y desmenuzado por última vez, unos pocos días antes de trasplantar, la tierra debería quedar en una condición suave y blanda. Además, después de estas preparaciones y de la arada de la cosecha de monte y hierba, que crece entre una y otra arada, habrá menos monte durante el tiempo necesario para que se peguen bien las matitas de tabaco, lo cual ayudará considerablemente a su mejor desarrollo y facilitará el cultivo de la cosecha, conservando así, en buena condición y limpio, el terreno. Ese trabajo cuidadoso no sólo reducirá el trabajo de desmonte, sino que enriquecerá la tierra y aumentará las cualidades retentivas de humedad de la tierra, lo cual será de mucha utilidad durante el verano. Una tierra bien preparada, siempre que sea seguida de un buen cultivo, producirá tabaco de mejor calidad y en mayor cantidad que una tierra mal preparada, llegando a veces hasta doblarse el rendimiento.

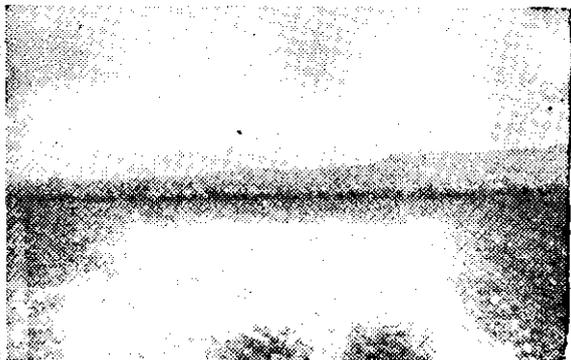
Algunos días antes de hacerse el trasplante, estando ya la tierra bien preparada, deben ararse surcos bajos en todo el terreno a una distancia de un metro cada uno, para la formación de las hileras. Después de esto ya está listo el terreno para la siembra. Los surcos tendrán un borde que estará más alto que el resto de la tierra; ese borde es el que servirá para sembrar las plantitas de tabaco y en él se van depositando las plantas que se han sacado del almácigo a una distancia de 20 a 24 pulgadas una de la otra. En esta forma será fácil cultivar bien entre los surcos, y si el invierno continúa muy recio después de sembrar las plantas, el borde en que están plantadas protegerá a las plantas, hasta cierto punto, del contacto directo con la cantidad excesiva de agua que pueda haber en el terreno.

## EL TRASPLANTE

Si el almácigo ha sido cuidado como se debe, las plantitas jóvenes estarán generalmente listas para trasplantarse dentro de unas siete u ocho semanas desde la fecha en que la semilla fue sembrada. Deberían de alcanzar una altura de tres a seis pulzadas antes de trasplantarse, y hay que tener mucho cuidado de no romper las raíces de las plantas tiernas al sacarlas del almácigo. Esto asegurará el tener plantas fuertes y sanas que puedan soportar mejor el choque de la trasplantada. Si el semillero fue sembrado a su debido tiempo, en el mes de Agosto, generalmente se comienza a trasplantar desde principios de Octubre hasta mediados de Noviembre, aunque el tiempo exacto depende mucho del crecimiento de las plantitas en el almácigo y de la estación que haya. Debe trasplantarse en un día nublado si es posible, pues el calor del sol afecta mucho la planta tierna cuando está recién sacada de su almácigo. Si es un día claro las plantas jóvenes deben sacarse en la madrugada y conservarse húmedas y en lugar sombreado hasta que se planten. Si no viene un día nublado al tiempo de hacerse el trasplante, es también mejor plantar sólo por la tarde desde las dos y media hasta la noche, pero nunca por la mañana mientras haya mucho sol y haga calor. Al plantar en un día nublado, o por la tarde, la plantita tiene tiempo de recuperar durante la noche el choque de haber sido sacada de su almácigo.

A menos de que el almacigal esté de por sí suave y húmedo cuando se vayan a sacar

las plantas, es mejor rociarle con agua a fin de que la tierra esté bastante suave para poder sacar las plantitas con facilidad y sin romper sus raíces. Al llevar las plantitas al terreno donde se va a trasplantarlas, debe ponerse mucho cuidado de tenerlas en un lugar sombreado, mojándolas de vez en cuando hasta que estén sembradas. Nunca deben estar amontonadas de manera que se calienten, pero sí deben guardarse bajo la sombra en manojos ralos.



Un terreno bien preparado, mostrando el trasplante hecho en su debida forma.

Encima de los surcos, y no en la zanja, deben sembrarse las plantitas de tabaco. Con el terreno bien arado y suave el trasplante se efectúa fácilmente usando un palito de una o dos pulgadas de diámetro por seis u ocho pulgadas de largo. Tomando el palito en la mano se hace un hoyo en el borde del surco a cada 22 ó 24 pulgadas de distancia y colocando bien las raíces de la plantita de tabaco dentro del hoyo se aprieta bien la tierra contra las raíces hasta la corona de la planta, arriba de las raíces, dejando así sembradas las plantitas en el borde del surco.

No deben usarse nunca plantas que sean débiles o enfermas, ni tampoco deben sembrarse plantas con raíces quebradas al tiempo de arrancarlas del almácigo. Para obtener los mejores resultados en el trasplante del tabaco, deben usarse sólo las plantas que sean sanas, que tengan de 3 a 6 pulgadas de alto en el almácigo. Si se siembran plantas de más de 6 pulgadas de alto no se tendrán tan buenos resultados como es de suponerse, porque cuando las plantas crecen de más de 6 pulgadas en el almácigo ya han pasado su tiempo de trasplante, y tienen la tendencia de crecer para arriba, floreciendo sin que la planta desarrolle buenas hojas.

## CULTIVO

El cultivo debe comenzarse tan pronto como las plantas hayan pegado y principiado a crecer, generalmente diez días o dos semanas después de trasplantadas y debiera continuarse a intervalos frecuentes, mientras el tamaño de las hojas lo permita. La preparación cuidadosa del terreno

antes de sembrarse hace el suelo retentivo de humedad que sirve para las plantas en el período del crecimiento y conserva la tierra suelta, que tiene por objeto el que las raíces que se están alimentando pueden ensancharse y alimentarse sin ser ahogadas por una superficie y subsuelo endurecidos. En una tierra suelta, bien cultivada, las raíces pueden desarrollarse y utilizar los elementos nutritivos de la tierra para mayor provecho de la planta, dando así el mejor desarrollo posible.

El espacio entre las plantas en las hileras donde la cultivadora no puede alcanzar debe removerse con un azadón para conservar el suelo fresco y matar toda hierba que quiera crecer entre las plantas de tabaco.

La cercanía de las raíces de las plantas a la superficie de la tierra hace de mucha importancia el que la tierra se mantenga suelta y suave durante la época de crecimiento; así las plantas se desarrollan bien y las hojas obtienen el alimento necesario para adquirir buenas formas y calidad. Esto se consigue mejor mediante el cultivo liviano y suave que se hace con un pequeño implemento llamado "cultivadora", el cual es arrastrado por entre los surcos mediante un buey o una mula. Esto debe repetirse a intervalos frecuentes, mientras la cultivadora pueda pasar entre los surcos sin dañar los hojas de las plantas. Si lloviera poco después de un cultivo, debe repetirse la operación después de la lluvia en cuanto el suelo lo permita, para que la tierra no se endurezca ni forme una masa sólida en la superficie.

Un terreno bien cultivado retendrá la humedad durante todo el verano y conservará a las plantas en buen estado de crecimiento, lo cual producirá más libras de



El mejor método de cultivo.

hojas de mayor y mejor calidad que un terreno mal trabajado. Lo más importante al cultivar y azadonar el tabaco es conservar siempre la superficie de la tierra bien pulverizada y matar toda hierba mala o monte que quiera crecer, lo cual requiere cultivo frecuente. Al cultivar el tabaco debe siempre trabajarse la tierra hacia la planta y no de la planta para fuera.

Por regla general el cuidado de la tierra del tabacal termina cuando el tabaco ya está descabezado, o capado, pues para esa época la planta está demasiado grande para poder pasar sin peligro con la cultivadora. Sin embargo, se le puede dar una ligera azandonada con buenos resultados si aparece algo de monte o de hierba mala en el tabacal.

### DECABEZADO Y DESHIJA

Cuando se ha sostenido un buen cultivo durante toda la época del crecimiento, las plantas de tabaco estarán generalmente listas para descabezar unos sesenta días después de trasplantadas. El tiempo apropiado para descabezar es cuando los botones que forman las flores, o cabezas de semilla, han comenzado a abrirse y han adquirido suficiente desarrollo para permitir que sean quebrados sin dañar las hojas buenas. La cantidad exacta de cabeza que deba quebrarse depende mucho de la variedad de tabaco y de la fuerza y vitalidad de la planta. El objeto es dejar solamente el número de hojas que la planta pueda desarrollar bien y llevar a la madurez al mismo tiempo. Pero el número de hojas así dejadas en una planta después de descabezada dependerá de cada planta individual y puede variar en nuestras tierras desde 8 hasta 15 hojas, según el tamaño y crecimiento de las matas. Si las plantas se descabezan muy arriba, se demorará la madurez y se conseguirá una hoja poco desarrollada y más delgada. Si se descabezan muy abajo, resultará una hoja vasta, pesada y de poca calidad. Una buena práctica que se puede seguir es quebrar la cabeza, o la parte del tallo arriba, en el punto donde las hojas son más pequeñas que las otras y donde tienen la tendencia de crecer para arriba en vez de a un lado y hacia abajo. El descabezamiento



Mostrando un tabacal descabezado correctamente, dejando unas buenas matas para semillas.

debe de principiar antes de que las plantas estén completamente en flor, pues si se permite que lleguen a la florescencia, una gran parte del alimento que debiera ir a las hojas buenas será usada en la formación de la flor y de las hojas pequeñas que no sirven, en la parte de arriba del tallo.

Un rasgo característico de la planta de tabaco es producir chupones (hijos). Estos hijos se desarrollan en las axilas de las hojas y en el tallo y principian a crecer muy rápidamente cuando la planta ha sido descabezada. Los hijos deben arrancarse en cuanto aparezcan y no debe permitirse nunca que pasen de unas tres pulgadas de largo. Cada partícula de alimento que se absorbe para el crecimiento de los hijos es tanto menos para el de las hojas. En clima caliente y húmedo los chupones



Arrancando los hijos y matando los gusanos en un tabacal bien cultivado.

crecen muy rápidamente y debe uno cuidarse de quitarlos con frecuencia para conservar todo el alimento que se pueda para las hojas. Desde el momento que la planta ha sido descabezada hasta que se ha cortado, debe recorrerse el tabacal cada semana para quitar los hijos y matar los gusanos. Al arrancar estos chupones es tan necesario arrancar los que se hallan al pie de la mata cerca de la tierra como los que crezcan en el tallo más arriba.

### SELECCION DE PLANTAS

Una de las prácticas más dañosas y destructivas que existen actualmente en el cultivo del tabaco en los trópicos es el absoluto descuido en la selección de las plantas semilleras y el conservar semilla de los retoños o socas que crecen después de cortar la cosecha de tabaco. En vez de mejorar el tipo y la calidad del tabaco cada año, esta práctica de sacar semilla de los retoños ha causado y sigue causando una terrible degeneración y desmejoramiento en el tabaco. Con pensar un poquito una persona sensata tiene que darse cuenta del grave error que se comete. En primer lugar, un retoño no es sino un chupón, que ha robado de la verdadera planta apenas el suficiente alimento para crecer y florecer, y es generalmente débil y en la mayoría de los casos deforme y enfermo. No puede, por consiguiente, producir semilla sana, fuerte y típica. Esta debilidad y deformidad de los retoños es transmitida a la semilla que produce, y la semilla es inferior y débil al utilizarse: producirá un tabaco degenerado y pobre, herencia del re-

toño, y resultará frecuentemente en una cosecha de hojas raquíticas y enfermas.

El primer paso para la producción de buen tabaco es la selección de buena semilla, que sea típica de su variedad, fuerte y sana. Para mejorar o siquiera sostener la variedad de buen tabaco, se deben seleccionar sólo las plantas mejor desarrolladas y más sanas, para la producción de semilla.

Antes de llevar a cabo el descabezamiento del tabacal, se debe recorrer el terreno en busca de las mejores y más deseables plantas para dar semilla. A estas plantas no se les debe descabezar, sino dejarlas con sus botones para florecer y producir buena semilla. Es hasta conveniente tapar el botón de la flor de estas plantas semilleras con bolsas de papal, para que no se mezcle con ellas el polen de otras plantas



Plantas para semilla seleccionadas en un tabacal cerca de Gualán.

inferiores, asegurando con ello una buena semilla, que sea pura y típica. Cuando se pone una bolsa de papel sobre el botón de la flor, debe de examinarse ésta de vez en cuando para ajustarla al desarrollo de la flor. Sólo las mejores plantas de la cosecha del tabaco, aquellas que más se ajustan al tipo del tabaco deseado, son las que deben apartarse para la producción de semilla, porque una cuidadosa selección de plantas semilleras es absolutamente necesaria para la producción de tabaco de alta calidad. Cuando las cabezas de semilla están maduras y secas, deben quitarse y colgarse bajo techo por unos diez días o dos semanas para seguirse secando. Una vez que estén bien secas pueden abrirse con facilidad para extraer las semillas. Extraídas las semillas, deben ponerse en botellas o latas bien tapadas y secas, donde no puedan ser molestadas por insectos o ratones.

Las hojas buenas de las plantas semilleras serán cosechadas al tiempo de cortarse las demás matas del tabacal, dejando sólo los tallos con sus cápsulas de semilla

### PARASITOS DEL TABACO

Algo muy molesto en el cultivo del tabaco es la aparición de numerosos gusanos o larvas de insectos que viven de la

planta, y que si no son controlados a tiempo destruirán a veces una gran parte de la cosecha. Los principales parásitos que atacan el tabaco son:

1) El gusano de tierra, que sale de noche del suelo para cortar las matas tiernas en el punto donde el tallo toca la tierra. Este gusano es conocido también con el nombre de "Gusanos Cortadores", y a veces causa una gran pérdida entre las plantas recién plantadas. Se encuentra más generalmente en terrenos que han estado sembrados con zacate, caña, etc., donde la tierra ha sido poco trabajada, así como también en los terrenos que se han usado para potreros. Por esto es mejor cultivar bien el terreno que se piensa usar para la siembra del tabaco uno o dos años antes en otras cosechas como la del frijol o maíz, removiendo la tierra bien para que éntre bastante aire y sol. Sin embargo este gusano se encuentra muchas veces en tierras bien trabajadas antes de sembrar el tabaco y el único remedio para su control es tener bastantes mozos para buscarlo muy de mañana, matándolos así antes de que vuelvan a meterse en la tierra durante el día.

(2) El gusano del botón del tabaco es un gusano muy común de color pardo y gris, y se mete en el botón de la planta tierna, comiendo las hojas antes de salir del botón y dejándolas así llenas de hoyos y picaduras. Cuando hay una plaga de este gusano se encuentran en cualquier parte de la planta del tabaco y el daño que causan a las hojas es enorme. Se puede controlar este gusano matándolo con las manos, recorriendo el tabacal todos los días mientras se encuentra el gusano. También, como este gusano está generalmente en las hojas de arriba y en el botón, se puede acabar con él con el uso de un veneno, haciendo una mezcla de una cuarta parte de Verde París por tres partes de Cal y espolvorear esta mezcla levemente sobre las plantas por la mañana cuando las plantas estén frescas y húmedas todavía con el sereno de la noche. El rociar con Barbascos (agua de gusanillo) es también muy eficiente. Resultará muy efectiva para la destrucción de los gusanos y otros insectos que haya en las plantas. Tal vez el mejor método de espolvorear esta mezcla sobre las plantas es con una lata, haciendo varios hoyos con un clavo en la parte de abajo de manera que al sacudir la lata sobre la planta saldrá la mezcla y caerá sobre el botón y las hojas. Una solución de Arseniato de Plomo (1 parte de Arseniato de plomo por 50 partes de agua) es un remedio muy efectivo, pero para usarlo hay que emplear una bomba, bombeando la solución sobre todas las hojas de la planta en forma de rocío.

(3) El Saltamonte. Aun cuando este insecto, de la familia Jassidae, no hace tan-

to daño al tabaco como los gusanos, hay veces que se hacen abundantes en los tabacales, y se podría matarlos, como en el caso de los gusanos del botón del tabaco, regando un insecticida de contacto directo. Son insectos, entre pequeños y de tamaño medio, por lo general de color ver-



Hojas de tabaco infectadas por varias enfermedades. (1) Fuego Salvaje; (2) Ojo de Sapo; (3) Oxidación; (4) Mosaico.

de con cuerpo largo y estrecho. Son muy activos y con facilidad se les espanta y por esta razón se les llama "Saltamontes."

(4) El Gusano Cornudo. En todas partes del mundo donde se cultiva el tabaco se encuentra este gusano. Los Gusanos Cornudos son generalmente los más numerosos y los más destructores entre todos los parásitos del tabaco, pues frecuentemente se comen las hojas enteras de las plantas y dejan muchas de las demás hojas con tantos hoyos que causan un gran daño al tabaco. Como este gusano casi siempre se encuentra debajo de las hojas de las matas del tabaco, la mejor manera de controlarlos es arrancarlos de las plantas y matarlos con el pie cuantas veces aparez-

can en el tabacal. Deben examinarse bien todas las hojas de las plantas de tabaco para buscar los gusanos recién nacidos y destruir también los huevos que están pegados en la parte inferior de las hojas. Los huevos son depositados por una mariposa que se encuentra en todas partes, y generalmente vuela por la noche cuando hay luna, depositando sus huevos en las hojas del tabacal. Dentro de una semana o nueve días ya están nacidos los gusanitos y comienzan a comer las hojas inmediatamente, creciendo muy rápidamente, y en pocos días causan un daño irreparable en las hojas.

## ENFERMEDADES DE LAS HOJAS

**Fuego Salvaje.**—El Fuego Salvaje es una enfermedad que ataca las plantas de tabaco en todas las regiones en donde hay producción de alguna importancia y se presenta más o menos esporádicamente, siendo marcadamente influenciada por las condiciones climáticas. La seriedad de esta enfermedad se puede apreciar por las grandes pérdidas que causa algunas veces cuando las condiciones son favorables para su propagación.

Esta enfermedad, en cuanto a lo que de ella se sabe, tiene su origen en los semilleros infectados y puede desarrollarse y atacar las plantas en cualquier estado de crecimiento. Los síntomas más típicos de la enfermedad en el almácigo, así como en los plantíos después del trasplante, están en las hojas y consisten en manchas que son generalmente de forma circular, más o menos del tamaño de la punta del dedo de un hombre y son de un color amarillento o café claro. En el centro de cada mancha hay una zona muerta, algunas veces muy pequeña, pero otras veces tan grande como de  $\frac{1}{2}$  pulgada de diámetro. Cuando estas manchas, o partes infectadas, son muy numerosas en una hoja, pueden juntarse entre sí, formando una área infectada muy grande, la cual algunas veces ocasionará el debilitamiento de la hoja entera y su secamiento. Las plantas que tienen esta enfermedad no tienen un crecimiento favorable y con frecuencia sucede que muchas de las hojas de abajo de la planta enferma se manchan tanto que quedan casi completamente inservibles. La enfermedad es contagiosa y frecuentemente se extiende a toda la planta, aun a los hijos y a las cápsulas de la semilla.

En algunos casos cuando la enfermedad se presenta en forma benigna, puede confundírsele con la oxidación o con cualquiera otra infección. Hay muchas formas de manchas y de enfermedades de las hojas, pero cuando el cultivador aprende a distinguir el Fuego Salvaje de las otras infecciones, debiera extraer las plantas enfermas y quemarlas para evitar el contagio del resto del plantío.

El Fuego Salvaje es ocasionado por una bacteria que ataca la hoja cuando está tierna o cuando se lastima en alguna forma. Esta bacteria, una vez introducida, se multiplica muy rápidamente, hasta llegar a contener miles de bacterias una sola mancha y convertirse ésta en un foco de infección. Sin embargo, bajo condiciones poco favorables para el crecimiento y desarrollo de la bacteria, ésta vive sólo un corto tiempo y en la mayoría de los casos muere sin haberse extendido mucho o causando un daño serio a la cosecha. De las investigaciones hechas en muchas partes se ha descubierto que las bacterias viven en las hojas secas, en el monte, de una estación para la otra y en esta forma pueden entrar a los almácigos y ocasionar una nueva infección al año siguiente. Estas bacterias se esparcen también de las plantas infectadas, por la lluvia y por los vientos y pueden llevarse de una planta a la otra por las manos de los hombres que trabajan en el plantío.

Aun cuando las lluvias fuertes tienden a lastimar los tejidos tiernos de las hojas del tabaco y estas lastimaduras constituyen un medio para la propagación de la enfermedad, no es necesario sin embargo que las hojas hayan sido lastimadas para que se infecten con esta bacteria. La mejor medida que se puede tomar para precaverse contra el "Fuego-Salvaje" consiste en inspeccionar bien los almácigos y estar seguro de que no se trasplanten plantas infectadas a los sembrados. También, para precaverse mejor, es recomendable cortar todo el monte y el zacate del lugar en que se va a hacer el semillero y quemarlo bien. Quemar todo el monte y el zacate del lugar destinado a semillero es tal vez la mejor precaución que se puede tomar contra la infección del Fuego Salvaje.

**Ojo de Sapo.**—Esta enfermedad, cuyo resultado son manchas en las hojas en forma de ojos de sapo, es una infección muy común en muchas partes donde se cultiva el tabaco; no es, sin embargo, tan seria como la del Fuego Salvaje. Esta enfermedad se nota más frecuente en las hojas de las plantas afectadas, pero en muchas ocasiones, especialmente aparecen en cualquiera de las hojas de las plantas afectadas. Estas manchas son redondas, de un color café obscuro, con una zona gris blanquecina en el centro sobre la cual se pueden ver motitas oscuras. Estas manchas u ojos de sapo pueden variar mucho en tamaño y forma, en consonancia con las motitas de la parte enferma de la hoja. Dichas manchas no dejan generalmente hoyos en las hojas, pero sí hacen de muy mala apariencia el tabaco curado, depreciándolo en calidad y valor.

La enfermedad del Ojo de Sapo es debida a un hongo conocido con el nombre de *Cercospora nicotiae*. Este hongo ataca las

hojas de tabaco causándoles manchas muy parecidas a quemaduras o lastimaduras, las cuales, cuando son numerosas, dañan la textura de la hoja y su calidad en grado sumo. El tiempo lluvioso es especialmente favorable para la propagación de esta enfermedad pues la humedad es indispensable para la germinación de las motitas y la subsiguiente infección de las hojas. Conforme se acerca el tabaco a su madurez es más susceptible a los ataques de esta enfermedad que cuando está en su período de crecimiento y mientras se conserva tierno.

No hay método conocido para combatir esta enfermedad. Se cree que el suelo es el medio de la infección, la cual es producida por un cierto hongo que puede existir en el terreno al tiempo de efectuar el trasplante. Sin embargo, esto no es seguro, pero como la enfermedad se presenta cuando el tabaco se aproxima a la madurez, se podría evitar mucho su propagación cosechando, tan rápidamente como sea posible, el tabaco de las zonas afectadas.

**Oxidación.**—Bajo este término general se conocen la mayoría de las manchas o lastimaduras de la hoja, las que difieren grandemente algunas veces en su aspecto, pero que no son debidas a ningún organismo parasítico. Los términos de "se requema", "se mancha", etc., son generalmente debidos a muchas ciertas condiciones del suelo, o son debidas a condiciones desfavorables del tiempo y aun algunas veces a ambas causas combinadas. Una de las creencias antiguas fue que tal oxidación, o quemaduras en las hojas del tabaco, era debida a exceso o a deficiencia de algunos de los contenidos químicos del suelo, o a la mucha lluvia, o bien a una sucesión de condiciones atmosféricas desfavorables.

Debido a que muchas de las infecciones que causan manchas en las hojas no son de origen parasitario y que por el contrario pueden originarse del suelo o de las condiciones atmosféricas, no hay medidas que se puedan tomar para controlar muchas de estas infecciones. De observaciones experimentales que se han hecho en los Estados Unidos se ha averiguado que la mayoría de tales manchas no parasitarias son debidas a: 1) Una predisposición hereditaria del tabaco a mancharse; 2) Nutrición irregular del suelo; 3) Absorción de agentes tóxicos; 4) Tóxicos aplicados exteriormente. Bajo ciertas circunstancias la deficiencia de fósforo en el suelo redundará en manchas o ronchas en las hojas. Los suelos que contienen ciertos agentes químicos, tales como sales, se volverán tóxicos y causarán las manchas en las hojas en gran escala. Rociar ciertas mixturas de insecticidas produce también las manchas en las hojas. Además, también causarán las man-

chas las lastimaduras en las hojas, producidas por las lluvias fuertes, la brisa o el viento.

En los lugares donde las manchas de las hojas se deban a las condiciones del suelo, se puede evitar esta infección ya sea aplicándole al terreno los fertilizantes necesarios para suplir su deficiencia de ciertos elementos o evitando el uso de esos terrenos para el cultivo del tabaco; pero cuando las manchas se deban al tiempo o a las condiciones atmosféricas no hay nada que pueda hacerse para evitarlas.

**Mosaico.**—Esta es una de las enfermedades más comunes del tabaco y se encuentra en todas partes donde se cultive. No es una enfermedad que sea temida por los cultivadores, pues muchas veces aparece sin que cause mucho daño; sin embargo, las pérdidas que reporta esta enfermedad en algunas ocasiones son muy grandes y causa una merma en la producción de tabaco en los campos muy infectados de mosaico. La característica más común del mosaico en las hojas del tabaco es el apareamiento de motas en áreas alternas de un color obscuro y amarillo, esparcidas irregularmente sobre la superficie de la hoja. Esa apariencia moteada de las hojas es más notable y distintiva en las primeras etapas de la enfermedad y usualmente en las plantas jóvenes.

Los síntomas más pronunciados son: amolladuras, encrespamiento y distorsión de las hojas, seguida de un raquitismo de toda la planta. En las plantas desarrolladas también la flor, o las cápsulas de la semilla, se achican, se arrugan y se majan. Cuando hay condiciones desfavorables del tiempo no es nada irregular que las hojas infectadas muestren señales de manchas y que se llenen de oxidación. Como las plantas afectadas con el mosaico se vuelven raquíticas y las hojas son muy anormales en forma, tamaño y textura, las pérdidas que se siguen de un terreno fuertemente infectado son considerables, puesto que las hojas que tienen el mosaico son inservibles para usos comerciales.

La enfermedad del mosaico es contagiosa y se puede extender rápidamente entre las plantas de tabaco, sin embargo, la causa de esta enfermedad es desconocida. Se cree que algún parásito es la causa de ella puesto que la enfermedad se puede fácilmente transmitir de las plantas enfermas a las sanas. No sólo el tabaco sino muchas otras plantas son propensas a la enfermedad del mosaico y el mosaico del tabaco se puede transmitir a las plantas de la misma familia botánica, tales como el tomate y la mostaza. Puede ser debido a esto que la enfermedad vive de un año para otro, puesto que los experimentos hechos en los Estados Unidos demuestran que la enfermedad no vive de una estación a la

otra en la semilla del tabaco o en el suelo, pero sí se ha descubierto que la enfermedad de otras plantas viven de un año para el otro en las raíces y en las partes de tales plantas que quedan dentro de la tierra. Por consiguiente, las malezas y el monte que estén sujetos a esta enfermedad no deben permitirse que crezcan en las fincas en que se va a sembrar tabaco y en las cuales hay algún peligro de que se desarrolle una infección seria de mosaico.

## EL CORTE

Para tener buen éxito en la cura es muy necesario cortar solamente el tabaco que esté en el grado exacto de madurez, es decir, ni muy maduro ni verde. Con este sistema se obtienen color y calidad uniformes, mientras que el tabaco que no está maduro no puede curarse bien. En la época de madurez se observará un cambio de color en las hojas. Estas van tomando un tono más claro de verde pálido, con pequeños lunares de color amarillo en diferentes partes. Este cambio es el primer síntoma de maduración. Por esta época las hojas se ponen también más gruesas y cuando los lunares amarillos están repartidos con cierta uniformidad en las hojas, la planta está lista para la corta. La maduración procede siempre de abajo para arriba y las hojas inferiores que por haber crecido más cerca de la tierra se llenan de arena, madurarán y se encogerán, y hasta se caerán de la mata algunas veces antes de que las otras hojas de la planta maduren. Por eso el agricultor, antes de cortar la planta, debe cerciorarse de que la mayoría de las hojas están maduras.

## LA CURA

Después de que esté cortada la planta y en cuanto las hojas se hayan marchitado lo suficiente para poder manejarse sin peligro de quebrarse, se llevan a los galrones para colocarlas allí para la cura. Es muy importante que el tabaco después de cortado nunca se deje al sol más de media o una hora, y si no hay peligro de lluvia es mejor hacer la corta por la tarde desde las 2:30 en adelante. Luego que el tabaco se haya marchitado por un corto tiempo, es fácil manejarlo sin que se rompan las hojas y se lleva a las perchas o a los galrones para su cura. Si el sol está fuerte, hay que poner mucho cuidado en que las hojas no se chamusquen o se quemem mientras se están marchitando, porque si se chamuscan o se queman al sol no pueden curarse bien, ni con éxito. Sin embargo, si el tabaco es cortado de las 2:30 de la tarde en adelante y recogido muy de mañana, antes que el sol pueda quemarlo, las hojas no recibirán quemaduras y ampolladuras a causa del sol fuerte.

(Continuará)

## SE INFORMA AL PUBLICO

que las cuentas contra la Lotería Nacional de Beneficencia menores de B/.125.00 se deben presentar para su registro correspondiente, del lunes al jueves de cada semana, para poderlas pagar el viernes. De lo contrario no se harán efectivas sino en la semana siguiente. Para cualquier información en relación con la Lotería, sírvase llamar al teléfono 2227.

## ES AGRADABLE HABLAR BIEN—

Quedamos de vernos pasado mañana?. La partícula **de** está mal empleada en esta frase. No se dice "quedamos **de** vernos", sino "quedamos **en** vernos", que es diferente y correcto.

Tampoco ha de decirse, como se oye con demasiada frecuencia, "al llegar **en** casa", puesto que "se llega **a** casa" y no "**en** casa". Pero si trata de penetrar en el interior de la casa, entonces ha de decirse "al entrar **en** casa" y no "al entrar **a** casa".

"Estoy vendiendo las mercaderías a pérdida."

Lamentable es perder dinero en las ventas, colocándose en el punto de vista del negocio, por supuesto, pero es asimismo lamentable hablar mal, dado que se vende una cosa "**con** pérdida", "no **a** pérdida". Proviene esta confusión de frases comunes como "compras **a** crédito", "ventas **a** crédito", "voy en este negocio **a** pura pérdida", en las cuales el empleo de la **a** es correcto.

"Estos zapatos los traje de los Estados Unidos. Me costaron diez **dólar**s". El plural de **dólar**, unidad monetaria yanqui, es **dólares**. Conviene tenerlo en cuenta para suprimir esos feísimos **dólar**s.

"Una **neumonía** se lo llevó en pocos días."

Sensible es la pérdida de una persona víctima de rápida dolencia, pero lo es también la del acento que corresponde a la denominación de dicha enfermedad, que se llama **neumonía**. Si suprimiésemos el acento de la **i** deberíamos hacer otro tanto con el que lleva **pulmonía**, término que muy sueltos convertiríamos en **pulmonia**. Vale la pena advertir, ya que hemos entrado en el campo de las enfermedades, que no se dice **úrea**, sino **urea**.

\*  
\*  
\*

"Lo que más me preocupa en este viaje es la **impedimenta**".

En la creencia errónea de que decir **equipaje** es cosa vulgar, algunos usan el término **impedimenta** y otros **bagaje**. Pero ocurre que **bagaje** se denomina al equipaje militar de un ejército o de una tropa en marcha, que es también lo que se conoce con el nombre de **impedimenta**, pero esto se refiere invariablemente a las fuerzas armadas. El conjunto de cosas que se llevan en un viaje se denomina **equipaje**.

No está claro por qué quienes llaman **manicura** a la joven que tiene la tarea de arreglar las uñas en peluquerías grandes e institutos de belleza, dicen **pedicuro** al pedicuro. Siguiendo la misma regla deberían decir **manicura**. Por eso queremos aclarar bien, para disipar un error corriente, que debe decirse **pedicuro** y no **pedícuro**.

Caen en un barbarismo prosódico los que insisten en acentuar la palabra **policromo**. Es lamentable oírla acentuada en boca de estudiantes. **Policromo**, adjetivo de origen griego que quiere decir "de muchos colores", no lleva acento. Por eso se expresan incorrectamente quienes dicen **policromo**.

"En casa tengo un pequeño **rosedal**".

Ateniéndonos al diccionario, vale la pena advertir que el lugar en que existen muchos rosales se llama **rosalera** o **rosaleda**, pero no **rosedal**. Aunque este término ha tenido propugnadores está lejos de haber sido aceptado e incorporado al léxico castellano.

\*  
\*  
\*

## EL ROSTRO HUMANO

El rostro humano es por naturaleza asimétrico. El lado izquierdo de la cara no es igual al derecho, por bella que sea.

La parte izquierda resume dulzura, ternura y femineidad, mientras que en la derecha reside la fuerza y la virilidad. Se debe al ejercicio más frecuente de los músculos faciales en esa mitad del rostro.

Fácil es comprobarlo ante el espejo en esta sencilla prueba: ordenemos a una persona que levante la ceja o trate de elevar una comisura del labio superior: indefectiblemente lo intentará con el lado derecho.

Esa es la razón por la cual un pintor, al hacer un retrato de perfil, pinta el lado izquierdo en la mujer y el derecho en el hombre.



Otra vista de la reciente visita del Excmo. Señor Presidente de la República al interior del país.

# *A Ud. le interesa saber:*

**1º**

Que con la gran demanda de billetes es conveniente que no espere el sábado para la compra de sus billetes, porque corre el peligro de no encontrar su número.



**2º**

Que es conveniente, siempre que Ud. compre billetes, tomar nota del número de los folios correspondientes, pues si se le extravía, Ud. no puede presentar denuncias, etc., sin este importante detalle.



**3º**

Que es conveniente, coleccionar esta revista, pues se seguirán publicando vistas históricas del Panamá de hace 40 años y del Panamá de nuestros días.

# THE STAR & HERALD Co.

(LA ESTRELLA DE PANAMA)



TIPOGRAFIA  
LITOGRAFIA  
FOTOGRAFADO  
RELIEVE  
ENCUADERNACION  
PAPELERIA

≡≡≡ EL MEJOR EQUIPO ≡≡≡

Y EL MAS MODERNO DE HISPANO-AMERICA



PANAMA, R. DE P.

Teléfono 696

Apartado 159

NUMERO 8

CALLE DEMETRIO H. BRID

No. 8

# CERVEZAS PANAMEÑA



Acompañe al placer de una comida  
la delicia de una Cerveza Helada



*Balboa-Milwaukee-Atlas*



**Cervecería Nacional, S. A.**

## NOTIFICACION

Con el fin de evitar pérdidas de tiempo y molestias a los interesados, se les hace saber que por ahora no hay cupo para nuevas billeteras, ni posibilidad de aumento de billetes.

**NOTA:** La Gerencia de esta empresa se ha visto en la penosa necesidad de hacer la notificación que aparece en diversos sitios de sus oficinas, más que para evitarse la contrariedad que le causa el estar resolviendo negativamente las solicitudes que sobre el particular se le dirigen, para evitarles a los interesados en la adquisición de billetes, tanto de los sorteos regulares como de los **CHANCE** y **TRES GOLPES**, un tiempo precioso que bien podrian dedicar al desarrollo de otras actividades.

# GUERRA AL CHANCE CLANDESTINO

Cuando usted compra chance clandestino se expone a que no le paguen. Son innumerables los casos en que esto ha sucedido.



Cuando Ud. compra chance clandestino, en vez de cooperar al mantenimiento de las diversas instituciones de caridad con que cuenta el país, está Usted contribuyendo a aumentar el peculio individual de quienes se dedican a este negocio.



Un bill de chance clandestino que Usted compra representa una ración alimenticia que le está quitando a un enfermo menesteroso en nuestros hospitales de caridad o a un niño pobre en nuestros comedores escolares.



Absténgase, pues, de comprar chance clandestino y compre únicamente el oficial de la Lotería Nacional de Beneficencia.

**Servicio automático de agua caliente,  
necesidad indispensable del  
hogar moderno**

Donde hay agua caliente en abundancia se goza de comodidad y conveniencia.

Deje que el agua caliente haga los trabajos de su hogar con limpieza y rapidez.



**AUTOMATICO  
EFICIENTE  
ECONOMICO  
LIMPIO**

**CALENTADORES REX O CHIEF**

**COMPANIA PANAMEÑA DE FUERZA Y LUZ**

**SIEMPRE A SUS ORDENES**

**PANAMA**

**COLON**



*EN UN PABELLON DE MATERNIDAD DEL SANTO TOMAS, INSTITUCION QUE SOSTIENE LA LOTERIA*

**ASITENCIA SOCIAL, EN SU MAS AMPLIO SENTIDO, ES LA FINALIDAD EXCLUSIVA DE LA LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA.**

**SE DESTINA TODO SU PRODUCTO A LA AYUDA Y SOSTENIMIENTO DE HOSPITALES, CLINICAS, ESCUELAS, PREVENTORIOS Y ASILOS; DISEMINADOS POR TODO NUESTRO PAIS.**

**COMPRE UD. SUS BILLETES TODAS LAS SEMANAS COLABORANDO ASI A LA OBRA BENEFICA DE ESTA INSTITUCION, Y DEJESE SORPRENDER GRATAMENTE CON LOS PREMIOS GENEROSOS QUE DISTRIBUYE.**

# SORTEO DE NAVIDAD

PLAN DEL SORTEO EXTRAORDINARIO  
QUE SE JUGARA EL 19 DE DICIEMBRE DE 1943



1 PREMIO MAYOR DE.....	B/.200.000.00
1 SEGUNDO PREMIO .....	60.000.00
1 TERCER PREMIO .....	30.000.00
18 APROXIMACIONES DE B/.2.000.00 c/u.....	36.000.00
9 PREMIOS DE B/.10.000.00 cada uno.....	90.000.00
90 " " " 600.00 " " .....	54.000.00
900 " " " 200.00 " " .....	180.000.00

## SEGUNDO PREMIO

18 APROXIMACIONES DE B/.500.00 c/u.....B/.	9.000.00
9 PREMIOS DE B/.1.000.00 cada uno.....	9.000.00

## TERCER PREMIO

18 APROXIMACIONES DE B/.400.00 cada una B/.	7.200.00
9 PREMIOS DE B/.600.00 cada uno.....	5.400.00
<u>1.074</u>	<u>B/.680.600.00</u>

PRECIO DEL BILLETE ENTERO B. 100.00

PRECIO DE UN CENTESIMO 1.00

### RECOMENDACIONES A LAS BILLETERAS:

- \* A las billeteras les está estrictamente prohibido aumentar el precio de venta de los billetes de lotería, del sorteo popular o de los "3 Golpes".
- \* También les está estrictamente prohibido aprovechar que un cliente solicite un número determinado, para vendérselo a condición de que les compre otro.
- \* Las billeteras deben ser amables con el público que es quien sostiene esta Institución que tantos beneficios le presta al país.
- \* Las billeteras deben informarse en las Oficinas de la Lotería de cualquier asunto que les interese respecto a la marcha de la Institución y no guiarse por rumores callejeros sin ningún fundamento.